

ŁODZKIE OGŁOSZENIA. ANZEIGER.

Środa dnia (26 Lutego) 9 Marca

1864.

N^o 20.

Mittwoch, den (26. Februar) 9. März

1864.

Redakcja i Expedycja przy ulicy Piotrkowskiej pod Nr. 279. — Abonnement w Łodzi: rocznie Złp. 20, półrocznie Złp. 10, kwartalnie Złp. 5.

Abonnement i Inserata przyjmują: w Warszawie A. Liefeldt, ulica Danielewiczowska Nr. 495. w Kaliszu: J. Mittwoch. — Inserata: od wiersza groszy 10.

Redaktion und Expedition Petrikauer Straße Nr. 279. — Abonnement in Łodź: jährlich 20 fl., halbjährlich 10 fl., vierteljährlich 5 fl.

Abonnement und Anzeigen für unsere Zeitung nehmen an: in Warschau A. Liefeldt, Danielewitscher Straße 495. — In Kalisch J. Mittwoch. — Inserate: die Zeile 10 Groschen.

Ogłoszenia policyjne.

Instrukcja

dla Kantoru Stręczek Służących w Mieście Łodzi.

1) W mieście Łodzi ustanowiony być ma jeden kantor służących odpowiednio do postanowienia Jaśnie Oświeconego Xięcia Namiestnika królewskiego z dnia 24 Grudnia 1823r.

2) Kantor rzeczony zostawać będzie pod dozorem Policmajstra miasta i jednego członka Rady Mięjskiej, w tym celu przez Radę Mięjską wydelegowanego.

3) Konsens czyli pozwolenie na utrzymywanie kantoru, udziela Rada Mięjska kandydatowi odpowiednią kwalifikacją posiadającemu, który obowiązany będzie złożyć kaucję w kwocie Rsr. 100 w gotówce, taką do depozytu miejscowości kasy oszczędności wniesioną zostanie, i od tej procent, jaki taż kassa opłaca, pobić będzie.

4) Zyskujący konsens na kantor stręczek służących powinien mieć odpowiedni lokal, zewnątrz tablicą z stosownym napisem opatrzony, jako też dostateczną liczbę poinocników do urządzenia służby w kantorze oraz do stręczenia sług. Do stręczenia sług, kobiet używać nie wolno.

5) Zajmujące się stręczaniem osoby, winny być zaopatrzone, przez utrzymującego kantor w odpowiednie poświadczenie, zawidymowane przez Policmajstra i członka Rady Mięjskiej delegowanego, i takowe przy dokonywanej czynności okazywać.

6) Kantor powinien być codzienie od wschodu do zachodu słońca otwartym, i zawsze w tymże znajdować się winna osoba, do załatwienia interesów uzdolniona.

7) Nikt w całym mieście stręczeni sług, od chwili ustanowienia kantoru i ogłoszenia o tem w mieście zajmować się nie może, pod karą przepisami oznaczoną i czynnością tą tylko osobą, do ustanowionego kantoru należącą, legitymującą się poświadczaniem o jakim w punkcie 5 mowa, zajmować się mogą.

8) Ktakolwiek bądź z mieszkańców miasta, z pominięciem kantoru stręczek, służących do służby przyjmie, ulega karze Rsr. 2 za każdą razą, na korzyść szpitala miejskiego wymierzyć się mająca.

9) Wolno jest przeciecz każdemu z mieszkańców bez udziału, jednak tak zwanych rajfurek, układać się z słu-

Polizeiliche Bekanntmachungen.

Instruction

für das Dienstboten-Vermiethungs-Comptoir in der Stadt Łodź.

1) In der Stadt Łodź soll ein Dienstboten-Vermiethungs-Comptoir, nach der Bestimmung Seiner Durchlaucht des Fürsten Statthalters im Königreiche vom 24. Dezember 1823, errichtet werden.

2) Das genannte Comptoir wird unter der Aufsicht des Polizeimeisters der Stadt und eines vom Stadtrathe dazu bestimmten Mitgliedes desselben, stehen.

3) Den Konsens oder die Erlaubniß zu diesem Comptoir erhält der Stadtrath demjenigen Kandidaten, welcher die erforderliche Qualifikation besitzt. Dieser ist verpflichtet als Kautio 100 Rub. baar zu erlegen, welche der Sparfasse des Ortes übergeben werden und dem Besitzer jenseit nach dem von dieser Kasse gezahlten Zinsfuße tragen.

4) Wer den Konsens zu dem Dienstboten-Vermiethungs-Comptoir erhält, muß ein entsprechendes Lokal haben, welches von außen durch eine Tafel mit entsprechender Aufschrift bezeichnet sein soll; eine hinlängliche Anzahl von Gehilfen zur Führung des Dienstes im Comptoir und zum Vermieten der Dienstboten. Frauen dürfen zum Vermieten der Dienstboten nicht verwendet werden.

5) Die mit dem Vermieten beschäftigten Personen, sollen vom Besitzer des Comptoirs mit entsprechenden Zeugnissen versehen sein, welche vom Polizeimeister und dem hierzu bestimmten Mitgliede des Stadtrathes visiert sein, und bei Verrichtung des Amtes vorgezeigt werden müssen.

6) Das Comptoir soll täglich von Sonnen-Aufgang bis Sonnen-Untergang geöffnet sein, und stets soll sich eine zur Führung der Geschäfte befähigte Person darin befinden.

7) Von der Zeit an, wo dieses Comptoir eingerichtet und es in der Stadt bekannt gemacht ist, darf sich Niemand in der ganzen Stadt mit dem Vermieten der Dienstboten beschäftigen, bei der durch das Gesetz bestimmten Strafe; denn nur Personen, welche zu diesem Comptoir gehören und sich durch die in § 5 erwähnten Zeugnisse legitimiren, können sich hiermit beschäftigen.

8) Wer von den Einwohnern der Stadt ohne Vermittelung des Comptoirs einen Dienstboten annimmt, unterliegt für jedes Mal einer Strafe von 2 Rub., welche zum Besten des hiesigen Hospitals verwendet werden soll.

9) Es ist jedoch einem jeden gestattet, ohne Vermittelung der sogenannten Mietshäusfrauen Dienstboten zu dingen und solche

żacemi i sprowadzać takowych z obcych mięsc, byleby od chwili przyjęcia służącego do swego domu, a najpóźniej w 8 dni od przyjęcia, zawiadomił o tem kantor, aby służący tamże w właściwej liście był zapisany; za przekroczenie zaś tego przepisu, podlega przymierający służącego karze Rsr. 1 na Szpital mięscowy wymierać się mającej, za każdy raz.

10) Ponieważ wedle artykułu 21 wyżej powołanego postanowienia, wypowiedzenie obustronne wyznaczone zostało:

- a) w rocznych służbach na 3 miesiące;
- b) w kwartalnych służbach na 1 miesiąc;

c) w miesięcznych służbach na 15 dni, przed terminem ukończenia się kontynuowanej służby; przeto za stałe prawidł oznacza się, że służący wypowiadzający służbę w której zostaje, obowiązany jest od Pana uzyskać pozwolenie na pismie do poszukania innego mięsca, którego Pan odmówić mu nie jest mocen, i takowe okazawszy zawiadomić utrzymującego kantor streczeń, oraz oświadczyć, do jakich obowiązków pragnie nadal wstąpić, a to dla zanotowania w kontrolach kantoru tych wiadomości; jeżeli zaś pozostaje na dalszy czas w służbie téj samej, z początkiem roku o tem kantor utrzymującego, zawiadomić winien.

11) Przy zawieraniu ugody z służącym przez kantor dostarczonym, osoba do streczenia upoważniona, powinna być obecna, i spisać na przygotowanych blankietach, warunki ugody, rodzaj, czas służby, i ilość ugodzonych zasług; jeden exemplarz takiż ugody, zostawia u Pana przyjmującego służącego, a drugi zabiera dla zachowania w kantorze; ugodę tę pan, sługa i osoba strecząca w obu exemplarzach podpiszą — taka sama ugora spisaną być winna, chociaż służącego bez uczestnictwa kantoru do służby przyjęto, a to przy zameldowaniu o tem w kantorze. — Zastrzega się tu wyraźnie; że warunki przeciwnie wyżej powołanemu postanowieniu w ugodach zawieranych miedziane być nie powinny, za co utrzymujący kantor staje się odpowiedzialnym wedle obowiązującego prawa.

12) Utrzymujący kantor obowiązany jest prowadzić kontrolę alfabetyczną sług w mieście znajdujących się i w tejże notować u kogo służy, pod jakim numerem, i przy jakiej ulicy, do jakich postug, jakie pobiera zasługi, jak dawno zajmuje się służbą, jakie posiada świadectwa co do prowadzenia się i następnie wszelkie zmiany notować; w książkach zaświadczenie, notować pod którym numerem kontroli jest zapisany, oraz prowadzić kontrolę punktem 10 wskazaną i listę tych osób, które zażądały dostarczenia sług.

(Dokończenie nastąpi.)

Ci wszyscy, którzy po dzień ostatni Grudnia r. z. wniesli żądania § przyjęcie ich na stałe zamieszkanie do miasta Łodzi i w skutku poczynionych rekwizycy do władz tych mięsc, zkad pochodzą, otrzymali stosowne dowody z Biura tutajszego, obowiązani są z temiż dowodami zgłosić się do Oddziału księgi stałej ludności, w ciągu dni ośmiu od daty ogłoszenia.

Ostatecznie przypominam cudzoziemcom, którzy przebywają w Łodzi od lat dawniejszych i pragną stale tu osiedlić się, aby najdalej do dnia (3) 15 marca r. b. zameldowali się Inspektorem policyi właściwych cyrkułów i dowody jakie posiadają złożyć.

w Łodzi d. (25 Lutego) 8 Marca 1864r.

POLICJAISTE MIASTA ŁODZI:
Major Kalinowski.

von andern Orten hierher zu bringen, nur müssen sie von dem Augenblicke, wo man sie in's Hand nimmt, oder spätestens binnen 8 Tagen im Comptoir gemeldet werden, damit der Dienstbote dort in die gehörige Liste eingetragen werde. Verstoße gegen diese Vorschrift werden jedes Mal mit 1 Rub. bestraft, welcher zum Besten des hiesigen Hospitals verwendet wird.

10) Laut Art. 21 der oben erwähnten Bestimmung, ist die gegenseitige Kündigungszeit festgesetzt worden:

- a) bei jähriger Dienstzeit auf 3 Monate;
- b) bei vierjähriger Dienstzeit auf 1 Monat;
- c) bei monatlicher Dienstzeit auf 15 Tage vor Ablauf des Dienst-Termines;

es wird deshalb als feste Regel gesetzt, daß ein Dienstbote, welcher seinem Herrn kündigt, von demselben eine schriftliche Erlaubnis zur Beimühung um einen anderen Dienst erhalten muß, welche ihm der Herr nicht verweigern darf. Nachdem er dieselbe erhalten, hat er sie dem Besitzer des Comptoirs vorzuzeigen und anzugeben, zu welcher Art Diensten er sich ferner vermieten will, damit dieses in der Kontrolle notiert werden kann. Verbleibt ein Dienstbote nach Ablauf des Termines in demselben Dienste, so hat er den Besitzer des Comptoirs beim Anfange des Jahres hieron zu benachrichtigen.

11. Bei Abschließung des Vertrages mit einem vom Comptoir vermieteten Dienstboten soll eine hierzu berechtigte Person gegebenenfalls sein und auf vorbereiteten Blanketten die Vertragsbedingungen, die Art und Zeit des Dienstes und den bedungenen Lohn aufschreiben. Ein Exemplar dieses Vertrages verbleibt bei dem Herrn, das andere wird in's Comptoir zur Aufbewahrung mitgenommen.

Diesen Vertrag hat der Herr, der Dienstbote und der Vermieter in beiden Exemplaren zu unterschreiben. Ein eben solcher Vertrag muß niedergeschrieben werden, wenn der Dienstbote ohne Vermittelung des Comptoirs angenommen wurde und zwar beim Anmelben desselben im Comptoir. Hierbei wird ausdrücklich bemerkt, daß in die Verträge keine der obigen Bestimmung entgegengesetzte Bedingungen aufgenommen werden dürfen, wofür der Besitzer des Comptoirs nach den Gesetzen verantwortlich ist.

12) Der Besitzer des Comptoirs ist verpflichtet eine alphabetische Kontrolle über alle in der Stadt befindlichen Dienstboten zu führen und in derselben zu notieren, wo jeder derselben dient, unter welcher Nummer und an welcher Straße, die Art des Dienstes, den Lohn, wie lange er überhaupt schon dient und was er für Zeugnisse über sein Betragen besitzt; dann alle Veränderungen zu notieren. In dem Zeugnis-Büchlein hat er zu notieren, unter welcher Nummer der Dienstbote in der Kontrolle eingetragen ist. Auch soll er die in § 10 erwähnte Kontrolle führen und eine Liste derjenigen Personen, welche Dienstboten verlangt haben.

(Schluß folgt.)

Alle diejenigen, welche bis zum letzten Dezember v. J. mit dem Gesuch eingekommen sind, sie zu beständigen Einwohnern der Stadt Łódź anzunehmen und, in Folge vorgenommener Requisitionen bei den Behörden derjenigen Orte woher sie stammten, aus dem hiesigen Bureau entsprechende Beweise erhalten haben, sind verpflichtet binnen 8 Tagen nach dem Datum dieser Bekanntmachung mit den genannten Beweisen in der Abteilung über die Bücher der beständigen Einwohner sich zu melden.

Zum letzten Male erinnere ich daran, daß diejenigen Ausländer, welche seit längeren Jahren hier in Łódź wohnen und sich für beständig ansässig zu machen wünschen, bis spätestens den (3.) 15. März d. J. sich bei den Polizei-Inspectoren der betreffenden Zirkel zu melden und die Papiere, welche sie besitzen, abzugeben haben.

Łódź, den (25. Febr.) 8. März 1864.

Der Polizeimeister der Stadt Łódź:
Major Kalinowski.

W. Naczelnik Wojenny miasta Łodzi, Okolicy i Powiatu Sieradzkiego polecił podać do powszechnej wiadomości, iż osoby prywatne przyjmować będąc w tych samych dniach i godzinach jak dotąd, lecz interesanci zażalenia swe i prośby zanosić mają nie inaczej jak tylko w polskim lub russkim języku, gdyż inne przyjęte nie zostaną.

w Łodzi dnia (25 Lutego) 8 Marca 1864.
POLICMAISTER MIASTA ŁODZI:
Major Kaliński.

O G L O S Z E N I E.

Dostrzegać się często daje, że niektórzy rzeźnicy w Starem i Nowem mieście, gdzie istnieją jatki, pozwalają sobie sprzedawać mięsa, rozsiewając takowe po domach — jak również wiele osób nie posiadających konsensów na rzeź, ani listów majstrowskich i nie opłacające kanonu do kasy miejskiej, co głównie pomiędzy starozakonnymi zdarza się, trudnią się rzeźią i mięso po domach tylko roznoszą — a tym sposobem rzeźnikom, ponoszącym wszelkie ciężary, szkody wyrządzały.

Magistrat przeto ostatecznie zaleca: aby rzeźnicy w Starem i Nowym mieście, mięso tylko w jatkach sprzedawały. W nowych dzielnicach miasta zaś, począwszy od ulicy Południowej do ulicy Zarzewskiej, gdzie jatek nie masz, sprzedaż mięsa dozwala się w sklepach, — i to wówczas, gdy się w jatkach miejskich nie będą w moźności pomieścić.

Osobom nie posiadającym listów majstrowskich lub konsensów na rzeźnictwo, a tym samym nie opłacającym kanonu od rzezi, zabrania się zupełnie trudniczym procedem — jak również i roznoszeniem mięsa po domach. Podobnie i rzeźnikom roznoszenie mięsa po domach jest wzbronionem.

Każda osoba dostrzeżona przy roznoszeniu mięsa po domach, nie tylko ze mięso roznoszone zabrane zostanie na korzyść szpitala, lecz oprócz tego ulegnie karze 5. Kara podobna spotka i rzeźniką, który mięso dla sprzedaży w domach z jatki lub sklepu wysiąkał. W koncu Magistrat ostrzega każdego mieszkańców, aby szlachtując na własną potrzebę: ciełę skopu, wieprza lub innego bydła, nie ważył się mięsa z tych zwierząt sprzedawać komu innemu; dostrzeżony bowiem przy tak utajonej rzezi — oprócz powyższej kary, naciągnięty nadto będzie do odpowiedzialności za trudnienie się rzezią bez konsensową.

Każdy więc, chcąc uniknąć kary i odpowiedzialności zagrożonych do najbliższego zarządzenia stosować się obowiązany.

w Łodzi d. (19 Lutego) 2 Marca 1864r.

Prezydent: A. Rosicki.
Sekretarz: Bednarzewski.

R e j e n t

Kancelaryi Okręgu Zgierzkiego.

Na żądanie SS. niegdy Fryderyka Karola Moes i na mocy upoważnienia JW. Prezesa Trybunału Cywilnego w Warszawie z dnia (23 Stycznia) 4 Lutego r. b. Nr. 1000 zawiadamia, że w dniu (5) 17 Marca r. b. i dni następnych zawsze od godziny 10 z rana odbywać się będzie licytacja mebli — sprzętów gospodarskich — bydła — żbóża i drzewa do pozostałości po tymże Moesie należących, a to w mieście Łodzi w domu pod Nr. 261 przy ulicy Krótkiej, za gotowe pieniądze.

(podpisano) Ferdynand Szlimm.

Si. Err. der Kriegs-Chef der Stadt Łódź und Umgang und des Sieradz Kreises hat öffentlich bekannt zu machen befohlen, daß er Privatpersonen an denselben Tagen und Stunden, wie bisher, auch ferner annehmen wird; jedoch sollen alle Eingaben und Bittschriften nur in polnischer oder russischer Sprache geschrieben sein, indem andere nicht angenommen werden.

Łódź, den (25. Februar) 8. März 1864.

Der Polizeimeister der Stadt Łódź:
Major Kaliński.

B e k a n n t m a c h u n g.

Es ist öfters bemerkt worden, daß manche Fleischher aus der Alt- oder Neustadt, wo sich Fleischbänke befinden, sich erlauben, Fleisch zum Verkaufe in die Häuser umherzuschicken; so wie auch, daß Viele, die weder Konzesse auf Fleischerei noch Meisterbriefe besitzen, also der heisigen Stadtasse kein Kanongeld zahlen (was hauptsächlich bei den Juden stattfindet), sich mit Schlachten beschäftigen und das Fleisch nur in die Häuser umher tragen, wodurch sie den Fleischern, welche alle Lasten tragen müssen, Schaden verursachen.

Der Magistrat verordnet deshalb zum letzten Male: daß die Fleischher der Alt- und Neustadt nur in den Fleischerbänen Fleisch verkaufen dürfen; in den neuen Stadttheilen dagegen, von der Mittags bis zur Jarzewe Straße, wo keine Bänke sind, ist es ihnen erlaubt, Fleisch in den Läden zu verkaufen — und zwar dann, wenn es nicht möglich ist, daß sie in den städtischen Bänken untergebracht werden.

Personen, welche keine Meisterbriefe oder Konzesse auf Fleischerei besitzen, also auch kein Kanongeld als Fleischher zahlen, ist es durchaus verboten, dieses Handwerk zu betreiben, oder mit Fleisch hausieren zu gehen; den Fleischern ist es ebenfalls untersagt, mit Fleisch Hausieren zu gehen oder zu schicken.

Ein Jeder, der beim Hausieren mit Fleisch angetroffen wird unterliegt, außer daß ihm das umhergetragene Fleisch zum Besten des Hospitals weggenommen wird, einer Geldstrafe von 5 Rub. — Dieselbe Strafe trifft den Fleischher, welcher aus der Bank oder dem Laden Fleisch zum Verkaufe in die Häuser schickt.

Schließlich warnt der Magistrat einen jeden Einwohner, welcher für den eigenen Gebrauch ein Kalb, einen Schöps, ein Schwein oder anderes Vieh schlachtet, daß er sich nicht unterstehe, von dem Fleische an jemand anderen welches zu verkaufen, denn wird er bei solchem geheimen Fleischverkaufe entdeckt, so wird er außer der obigen Strafe noch wegen unbefugter Beschäftigung mit der Fleischerei zur Verantwortung gezogen.

Um die angedrohte Strafe und Verantwortlichkeit zu vermeiden, hat ein jeder sich nach dieser Verordnung zu richten.

Łódź, den (19. Februar) 2. März 1864.

Prezydent: A. Rosicki.
Sekretarz: Bednarzewski.

D e r N o t a r

der Kanzlei der Zgierz Bezirks

macht bekannt, daß auf Verlangen der Erben des weil. Friedrich Karl Moes und auf Grund der Erwähnung vom Präses des Civil-Tribunals in Warschau vom (23. Januar) 4. Februar d. J. Pro. 1000, am (5.) 17. März d. J. und die darauf folgenden Tage, stets von 10 Uhr Morgens an, im Hause sub Nr. 961 an der Kurzen (krótką) Straße, auctionsmäßig, gegen baare Zahlung aus dem Nachlaß des genannten Moes verkauft werden: Möbel, Wirtschaftsgeräthe, Vieh, Getreide und Holz.

(unterz.) Ferdinand Schlümm.

Inserata

Podpisani mają zaszczyt ninięjszym podać do publicznej wiadomości, że istniejący przy stacyi kolei żelaznej Rokiciny

Zakład Komisowo-Expedycyjny
dotychczasową firmę „J. Neufeld et Comp.“ przemienił na „W. Neufeld et Königsberg“.

OSTRZEŻENIE.

Niżej podpisany dzierżawca Rodału podaje do publicznej wiadomości, iż stósownie do zezwolenia W-go Policmajstra m. Łodzi nikt z gospodarzy nie może wydalać ze służby służących płci męskiej, dopóki ciż niezłożą im pokwitowania odemnie, że nie są dłużni za wynajęcie rodału, gdyż w przeciwnym razie, sami staną się odpowiedzialnymi.

Podaję do wiadomości i zastrzegam, iżby wokregu bóżniczym miasta Łodzi nie ważył się nikt użyć Rodału bez poprzedniego ułożenia się z dzierżawcą tegoż dochodu, jak również zawiadamiam, aby dłużnicy dzierżawcy dochodu uiszczali się, nie czekając egzekucji.

Wigdor Gutgold.

Opieka nioletnich sukcessorów po niegdy Józefie Liesner pozostających, wzywa ninięjszym wszystkie osoby, które są dłużne do massy, po tymże Józefie Liesner pozostępnej, różne wierzytelności; a które są w Spisie Inwentarza przez Rejenta Okręgu Zgierskiego w dniu (14) 26 Listopada 1863 roku sporządzonym wyszczególniane; ażeby takowe w przeciągu jednego miesiąca, od daty ogłoszenia tego wezwania; tejże opiece, i kuratorowi usamowolnionych Liesnerow zapłaciли; — gdyż wrazie bezskutecznego upływu zakreślonego wyżej terminu, krokami prawnemi do tego zniewoleni zostaną.

Łódź d. 20 Lutego 1864 r.

Od sześciu lat jak mieszkam w Łodzi cieszę się zaufaniem szanownej publiczności — poczytuje sobie za obowiązek podać do wiadomości, że jak dawniej tak i teraz trudnie się farbowaniem i drukowaniem jedwabiu — jedwabnych materyj — wstążek — bawełny i wełny; przytym mam honor zwrócić uwagę interesantów nato, że obstatunki przyjmuję tylko w własnym mieszkaniu, za właściwym kwitem.

Farbiarnia moja jak zawsze, na ulicy Drukarskiej Nr. 299.
Jan Mack.

PROSZEK PERSKI.

Otrzymałem pierwszy transport tego roczny z pierwszej ręki, i sprzedaję na funty i flaszczki jak zwykle.

ADOLF POLTE.

Dom przy ulicy Piotrkowskiej Nr. 153 z placem i zabudowaniami tylnemi, ogrodem przyległym, jest do sprzedania. — Wiadomość w Nr. 152 u właścielki domu.

w Drukarni J. Petersilgé.

Insetate.

Die Vormundschaft der nach dem Joseph Liesner hinterbliebenen Erben, fordert hiermit alle diejenigen Personen auf, welche an den Nachlaß desselben Zahlungen zu leisten haben und welche in dem vom Notar des Zgierzer Bezirks am (14.) 26. November 1863 angefertigten Inventarium enthalten sind, dieselben im Verlaufe eines Monats nach dem Datum dieser Aufforderung an diese Vormundschaft und an den Kurator der mindig gewordenen Liesner zu bezahlen: dem in Falle diese Frist ohne Erfolg abläuft, werden sie mit gesetzlichen Schritten dazu genöthigt.

Lodz, den 20. Februar 1864.

Unterschriebene beeihren sich hiermit anzugeben, daß das bisher unter der Firma „J. Neufeld et Comp.“ an der Eisenbahnstation Rokiciny bestehende

Commissions- Speditions- und Verladungs-Geschaef

seine Firma gegen „W. Neufeld et Königsberg“ verändert hat.

W. Neufeld et Koenigsberg.

Seit sechs Jahren in hiesiger Stadt als Seiden-Färber etabliert, ist es mir gelungen das Vertrauen eines geehrten Publikums in hohem Grade zu erwerben, und erlaube ich mir hiermit anzugeben, daß ich wie bisher Seide, Seidenstoffe, Band, Baumwoll- und Schafwollstoffe aller Art zum Färben und Bedrucken annehme; wobei ich bemerke, daß Aufträge nur in meiner Wohnung angenommen werden und geben jeden ein gedruckter Zettel verabreicht wird.

Meine Färberie befindet sich noch immer Drucker-Straße Nr. 299.
Joh. Maier, Seidenfärber.

Persisches

INSEKTENPULVER

empfing die erste diesjährige Sendung aus erster Hand und verkauft in Pfunden und kleinen Flaschen wie bisher

Adolph Polte.

Zwei Deckbetten mit sehr guten Federn, leinenen Einschüttchen und Ziechen, auch Federn und verschiedene andere Geräthe sind zu verkaufen bei

Ewald Wunderlich,
Petriskauer Straße Nr. 596.

Das an der Glowna-Straße sub. Nr. 1259 befindene, und von Gustav Janka erbaute Haus, ist sofort zu vermieten. Näheres zu erfragen bei

August v. Aesch.

Srednia-Straße Nr. 1361 ist in einem massiven Hause von Georgi ab eine Vorder- und Hinterstube, so wie eine Oberstube und Faziat zu vermieten. Näheres bei Franz Müller, Petriskauer Straße Nr. 255.

Das an der Petriskauer Straße unter Nr. 153 befindene Haus ist mit dem dazu gehörigen Grundstücke, Hintergebäuden und Garten zu verkaufen. Näheres bei der Eigenthümerin Nr. 152.

Gedruckt bei J. Petersilgé.